**Силабус курсу «**Методика навчання лексики в курсі української мови як іноземної**»**

**2018/2019 навчального року**

|  |  |
| --- | --- |
| **Назва курсу** | Методика навчання лексики в курсі української мови як іноземної |
| **Адреса викладання курсу** | Львівський національний університет ім. Івана Франка  м. Львів, вул. Університетська, 1. |
| **Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна** | Кафедра українського прикладного мовознавства |
| **Галузь знань, шифр та назва спеціальності** | Галузь знань – 03 Гуманітарні науки.  Спеціальності – 035 Філологія, 014 Середня освіта.  Спеціалізація – Українська мова та література |
| **Викладачі курсу** | Ст. викладач Антонів Олександра Володимирівна |
| **Контактна інформація викладачів** | [oleksandra.antoniv@lnu.edu.com](mailto:oleksandra.antoniv@lnu.edu.com)  [lesya.antoniv@gmail.com](mailto:lesya.antoniv@gmail.com)  [turkevycho@gmail.com](mailto:turkevycho@gmail.com) |
| **Консультації по курсу відбуваються** | вівторок 15.05 – 16.00 |
| **Сторінка курсу** | <http://philology.lnu.edu.ua/employee/antoniv-lesya> |
| **Інформація про курс** | Курс методики навчання лексики в курсі української мови як іноземної призначений для студентів-україністів третього року навчання. Дає знання з методики викладання української мови як іноземної, зокрема її лексичного аспекту. |
| **Коротка анотація курсу** | Курс формує у студентів-україністів методичні компетенції під час навчання іноземців, ознайомлення з новими лексемами, закріплення лексичних знань, а також перевірки засвоєності активного і пасивного лексичного запасу. |
| **Мета та цілі курсу** | **Мета** **спецкурсу** – ознайомити з основними теоретичними засадами методики навчання лексики в курсі української мови як іноземної, його предметом та об’єктом, суттю навчання лексичного аспекту української мови іноземців, лінгводидактичними особливостями викладання, а також сформувати навички самостійного, творчого підходу до роботи з лексичними одиницями у практичному курсі української мови як іноземної.  Досягнення цієї мети передбачає розв’язання таких *завдань:*   * з’ясувати теоретичні засади методики навчання лексики української мови як іноземної; * подати характеристику понять лексична компетенція, семантична компетенція; * охарактеризувати лексичні навички як обов’язковий елемент змісту навчання іноземної мови (рецептивні, репродуктивні, навички обґрунтованої здогадки, навички користування різними видами словників); * охарактеризувати лексичні одиниці як об’єкт опису лінгводидактики; * описати методику використання тематичних, візуальних, тлумачних та інших словників у процесі навчання; * з’ясувати критерії відбору лексичних мінімумів; * охарактеризувати типи вправ для вироблення лексичних умінь і навиків; * вказати на способи подання лексичного матеріалу у підручниках і посібниках з української мови як іноземної; * активізувати самостійну роботу студентів, пов’язану зі створенням системи вправ і завдань для практичної роботи з іноземцями. |
| **Література для вивчення дисципліни** | **Основна**   1. Гнаткевич Ю. Навчання лексичного аспекту чужоземної мовиу вищих навчальних закладах. – К. , 1999.- 317 с. 2. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти : вивчення, викладання, оцінювання / Наук. ред. д-р пед. наук. проф. С.Ю. Ніколаєва.- К. : Ленвіт, 2003. – 273с. 3. Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : Підручник для студентів вищих закладів освіти / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2002.- 328 с. 4. Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах : підручник. – К.: ВЦ «Академія», 2010.- 328 с. 5. Настольная книга предподавателя иностранного языка. – Минск, 2000. – 522 с. 6. Українська мова як іноземна: проблеми методики викладання: Зб. Матеріалів міжнародної наукової конференції (Ялта, вересень 1993). – Львів, 1994. – 143 с. 7. Seretny Anna. Kompetencja leksykalna uczących się języka polskiego jako obcego w świetle badań ilościowych. – Krakow, 2011 – 343 s.   **Підручники української мови як іноземної**   * 1. Альохіна С. В., Онкович Г. В., Шутенко Я.-С. М. Українська мова для іноземних студентів: початково-предметні курси. – К., 1998.   2. Антонів О., Стріжик Л. Українська мова для іноземців. Модульний курс (рівень В1-В2). – К., 2012.   3. Антонів О., Синчак О., Романюк С. Україна-Польща: діалог культур.- Варшава, 2014.   4. Бахтіярова Х. Ш., Лукашевич С. С, Майданюк І. З та ін. Українська мова: Практичний курс для іноземців. – Тернопіль, 1999.   5. Белей О. Українська мова. – Львів, 2003.   6. Василенко В. Українська мова. Поглиблений практичний курс. – Т.1. – 2. – Poznan, 2001.   7. Василенко В. Українська мова: Тексти для читання: Антологія. – Познань, 1996.   8. Вивчаємо українську: Підручник / Укл. Л. Г.Новицька, Т. М.Поліщук –Львів, 1995.   9. Вінницька В. М., Плющ Н. П. Українська мова. Практичний курс граматики для студентів-іноземців. – К., 1997.   10. Выхованец И. Р., Карпиловская Е. А., Клименко П. Ф. Изучаем украинский язык. Расширенный курс: Самоучитель. – Киев, 1996.   11. Вступний розмовно-інтенсивний курс з української мови: Для студентів Інституту міжнародних відносин. – К., 1992.   12. Гладкий М. Практический курс украинского языка: Пособие для русских школ. – Киев, 1924.   13. Гримич М., Непийвода Н., Різун В. Українська мова щодня. Початковий рівень: Навчальний посібник / За ред І. Осташа. – К., 1998.   14. Євстигнєєва Г. А. Перші кроки українського мовлення: Навчальний посібник для студентів-іноземців. – Львів, 1994.   15. Жлуктенко Ю. А., Карпиловская Е. А., Ярмак В. И. Изучаем украинский язык: Самоучитель / Под ред. В.М. Русановского. – Киев,1991.   16. Жлуктенко Ю. О., Тоцька Н. І., Молодід Т. К. Українська мова: Підручник для іноземних студентів. – К., 1978.   17. Исиченко Ю. А., Калашник В. С., Свашенко А. А. Самоучитель украинского языка. – Киев, 1990.   18. Космакова-Братушенко Г. Д. Українська мова для іноземців. – Одеса, 2000.   19. Лесів М. Шкільна граматика української мови. – Warszawa, 1995.   20. Лизанець П. Н., Горват К. Українська мова для початківців. – Ужгород, 1992.   21. Лизанец П. Н., Юрчук Т. Г. Учим украинский язык: Учебное пособие для начинающих. – Ужгород, 1999.   22. Лісна О. О. Вивчаємо українську самостійно: Навчальний посібник. – К., 1992.   23. Макарова Г. І. Розмовляйте з нами українською мовою: У 3-х ч. – К.,1992 –1993.   24. Макарова Г. І., Паламар Л. М., Присяжнюк Н. К. Розмовляйте з нами українською мовою. – Ч.1. – К, 1971; 2-е вид. 1988. Ч.2. – К., 1971; 2-е вид. 1988. Ч.3. – К., 1972; 2-е вид. 1988.Ч.4. – К., 1972; 2-е вид. 1983.   25. Макарова Г. І., Паламар Л. М., Присяжнюк Н. К. Вивчайте українську мову. – К., 1975.   26. Макарова Г. І., Паламар Л. М., Присяжнюк Н. К. Розмовляймо українською. Вступний курс. – У 3-х ч. – К., 2002.   27. Маняченко Т., Есауленко А. Маленький полиглот: Картинный словарь для детей и взрослых русский, украинский, английский, французский, итальянский, немецкий. – СПб, 1997.   28. Медушевський А. П., Зятківська Р. І. Граматика української мови.-К., 1963.   29. Методичні рекомендації з української мови для студентів–іноземців. Початковий курс. – Черкаси, 1998. – Ч.1–2.   30. Намакштанська І. Є. Добридень: Навчальний посібник з української мови у малюнках і мовленнєвих моделях. – Донецьк, 1998.   31. Новак М. Українська мова. – Братислава, 1991.   32. Паламар Л. М. Практичний курс української мови: Поглиблений етап вивчення. – К., 1995.   33. Паламар Л. М., Бех О. А. Практичний курс української мови: Навчальний посібник. – К., 1993.   34. Панько С. Українська мова: Посібник для філологів. – Ніредьгаза, 1995.   35. Романчук Б. Українська мова: Граматичні й правописні вправи. – Нью-Йорк, 1990.   36. Співак І. Збірник диктантів з української мови для початкової школи. – Warszawa, 1998.   37. Станкевич Н. Морфологія сучасної української мови: Зб. вправ. – Wroclaw, 1997.   38. Сучасна українська мова: Практичний курс: Зб. текстів для домашнього читання на підвищеному етапі (з лексичним коментарем) / Упоряд. і адапт. С. С. Панько. – Вип.1. – Ньіредьгаза, 1994.   39. Тематичні діалоги для розвитку усного мовлення на початковому етапі навчання української мови як іноземної / Укл. Н.Станкевич. – Львів, 2000.   40. Терлак З. М., Сербенская А. А. Украинский язык для начинающих. – Львов, 1992.   41. Украинский язык. Трудности правописания для русскоязычных. – Киев, 1992.   42. Ющук И. Ф. Курс ускоренного обучения украинскому языку. 30 занятий. –Киев, 1994.   43. Ющук И. Ф. Я выучу украинский язык: Фонетика. Лексика. Словообразование. Морфология. Украинская литература до 1917 года: Учеб. пос. – Киев, 1991.   44. Amir-Babenko S. Lehrbuch der ukrainischen Sprache. – Hamburg, 1999.   45. Colloqual Ukrainian. By Jan Press and Stefan Pugh. – London – New York, 1994.   46. Denysiuk I., Jarczak D., Kucharska E. Jezyk ukrainski w cwiczeniach. Skrypt dla studentow polskojezycznych. – Szczecin, 1993.   47. Franko R.Ukrainian for speakers of English. Text. Introductory an Intermediate levels. – Calgary–Alberta.   48. Holyn’ska T. Mini-rozmowki ukrain’skie. – Warszawa, 1993.   49. Hryckowian J. Jak uczyc jezyka ukrainskego: Poradnik metodyczny do nauczania jezyka ukrainskijego w szkolach polskich. – Warszawa, 1968.   50. Huk I., Kawecka M. Вивчаємо українську мову: Podrecznik do nauki jezyka ukrainskiego. – Lublin, 1994.   51. Huk I., Szost L. Вивчаємо українську мову: Podrecznik do nauki jezyka ukrainskijego. – Warszawa, 1997.   52. Modern Ukrainian. By Assya Humesky. – Toronto, 1988.   53. Pugh S. M., Press J. Ukrainian: A comprehensive grammar. – London – New York, 1999.   54. Rudnickyj I. Lehrbuch der ukrainischen Sprache. – Wiesbaden, 1992.   55. Slavutych Y. Manual da lingua ucraniana. – Curitiba – Parana – Brasil, 1976.   56. Spiwak J. Podrecznik jezyka ukrainskiego: Самовчитель української мови для всіх. – Warszawa, 1996.   57. Swiecicki U. Rzecz o jezyku ukrainskim: gramatyka z przykladami. – Lwow, 1923.   58. Ukrainian (Teach yourself book). A complete course for begininers by Olena Bekh and James Dingly. – London, 1998. |
| **Тривалість курсу** | Один семестр (6) |
| **Обсяг курсу** | Загальний обсяг 32 години лекційні  43 год самостійної роботи. 2, 5 кредити, 3 модулі. |
| **Очікувані результати навчання** | Унаслідок засвоєння теоретичних основ спецкурсу з методики навчання лексики в курсі української мови як іноземної студенти мають:  **а) знати:**   * зміст методичної компетенції майбутніх викладачів щодо викладання лексики в іншомовній аудиторії; * особливості методичної організації роботи на занятті з іноземцями; * обсяг лексичного матеріалу та послідовність його введення залежно від мети, етапу навчання та рівня знань слухачів; * шляхи формування лексичних навичок у рецептивних та продуктивних видах мовленнєвої діяльності; * зв'язок навчання лексиці з навчанням фонетиці, граматиці, стилістиці і формуванням соціокультурної компетенції студентів-іноземців; * специфіку роботи над безеквівалентною, фоновою і конотативною лексикою. * шляхи розширення активного і пасивного словника студентів-іноземців; способи закріплення нової лексики.   У результаті навчання щодо вироблення практичних навичок роботи з навчальним матеріалом з різних видів мовленнєвої діяльності в іншомовній аудиторії студенти мають:  б) ***уміти:***   * 1) обирати способи семантизації лексики залежно від мети та етапу навчання іноземного студента (наочність, підбір синонімів, антонімів, тлумачення, переклад, дефініція тощо) * 2) відбирати та готувати лексичний матеріал культурологічного змісту; * 3) використовувати різноманітні наочні, аудіовізуальні й технічні засоби для навчання лексики; * 4) укладати систему вправ і завдань для вироблення практичних умінь та навичок оволодіння навчальним матеріалом; * 5) укладати тестові завдання для діагностики й оцінювання лексичних знань студента-іноземця; * 6) аналізувати лексичний матеріал підручників і посібників з української мови для іноземців; * 7) творчо використовувати Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти в процесі навчання лексики.   Теоретичний матеріал спецкурсу „Методика навчання лексики в курсі української мови як іноземної” призначений для вивчення впродовж 36 годин. |
| **Ключові слова** | Методика навчання української мови як іноземної, фонова лексика, безеквівалентна лексика, лінгвокраїнознавчий коментар, лінгвокраїнознавчі словники, міжкультурна комунікація, фонові знання, мовна і концептуальна картини світу, культурні сценарії, невербальна поведінка, культурний компонент значення слова, прийоми і принципи лінгвокраїнознавства |
| **Формат курсу** | Очний |
| **Теми** | \* СХЕМА КУРСУ |
| **Підсумковий контроль, форма** | залік |
| **Пререквізити** | Курс української лексикології, лінгвокраїнознавство в навчанні української мови як іноземної, вступ до слов’янської філології. |
| **Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу** | *Навчальні****:*** аналітичний, синтетичний, проблемно-пошуковий.  Методи *контролю*: завдання з кожної теми, розробка лінгвокраїнознавчих коментарів.  *Лінгвістичні:* метод компонентного аналізу, метод зіставного вивчення мов, метод контрастивного вивчення мов |
| **Необхідне обладнання** | Проектор, роздаткові матеріали |
| **Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)** | Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховують так:  • модулі: 60 балів  • письмові роботи: 40 балів  Підсумкова максимальна кількість балів 100. |
| **Питання до заліку.** | Лексика у практичному курсі української мови як іноземної.  Формування лексичної і семантичної компетенцій (ЗЄРМО) .  Лексичні навички як обов’язковий елемент змісту навчання іноземної мови. Рецептивні, репродуктивні, навички обґрунтованої здогадки, навички користування різними видами словників.  Аналіз лексики підручників і посібників з української мови як іноземної для різного рівня вивчення мови.  Опис вимог до лексичного наповнення рівнів у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти.  Навчальна лексикографія.Типи словників і робота з ними під час розвитку й удосконалення лексичної компетенції іноземця.  Проблеми відбору і розширення лексичного матеріалу  Слово, стійке словосполучення, фраза-кліше як різні види лексичних одиниць. Активний, пасивний і потенційний словниковий запас та їх співвідношення залежно від етапу навчання.  Проблема дозування досліджуваного лексичного матеріалу. Поняття лексичного мінімуму . Критерії відбору лексичних мінімумів.  Шляхи розширення активного словника студентів-іноземців. Способи закріплення нової лексики. Робота над лексикою, що входить до пасивного словникового запасу іноземців. Базовий і потенційний словник.  Проблеми навчання лексики української мови як іноземної.  Робота над новою лексикою, основні способи її семантизації (наочність, синоніми, антоніми, переклад, контекст, тлумачення...  Лексичні труднощі в навчанні української мови як іноземної.  Специфіка роботи над безеквівалентною, фоновою і конотативною лексикою.  Роль перекладу в навчанні лексичного матеріалу. Врахування стильової характеристики слова та його національно-культурної забарвленості.  Лінгвістичний і лінгвокультурологічний коментар лексичної одиниці в умовах контексту. Типи лексичних вправ.  Тестування в навчанні мови як іноземної. Тестування лексики.  Зв'язок навчання лексики з навчанням фонетики, граматики, стилістики і формуванням соціокультурної компетенції іноземних студентів. Навчання лексики як бази для формування навичок і вмінь рецептивної та продуктивної мовленнєвої діяльності студентів-іноземців.  Роль і місце аудіовізуальних та технічних засобів у роботі над лексикою. |
| **Опитування** | Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу. |

**СХЕМА КУРСУ**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Тиж. / дата / год.- | Тема, план, короткі тези | Форма діяльності (заняття) | Література | Завдання, год | Термін виконання |
|  | **МОДУЛЬ І.**  **Лексика у практичному курсі української мови як іноземної.** |  |  |  |  |
| 2018  2 год. | **Тема 1.** Формування лексичної і семантичної компетенцій (ЗЄРМО ) | лекція | Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти : вивчення, викладання, оцінювання / Наук. ред. д-р пед. наук. проф. С.Ю. Ніколаєва.- К. : Ленвіт, 2003. – 273с. | Проаналізувати шкалу рівнів вивчення мови за ЗЄРМО |  |
| 2018  2 год. | **Тема 2.** Лексичні навички як обов’язковий елемент змісту навчання іноземної мови (рецептивні, репродуктивні, навички обґрунтованої здогадки, навички користування різними видами словників). | лекція | Гнаткевич Ю. Навчання лексичного аспекту чужоземної мовиу вищих навчальних закладах. – К. , 1999.- 317 с.  Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : Підручник для студентів вищих закладів освіти / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2002.- 328 с. |  |  |
| 2018  4 год. | **Тема 3.** Аналіз лексики підручників і посібників з української мови як іноземної для різного рівня вивчення мови. Лексика в Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти | лекція | 1.Amir-Babenko S. Lehrbuch der ukrainischen Sprache. – Hamburg, 1999.  2.Colloqual Ukrainian. By Jan Press and Stefan Pugh. – London – New York, 1994.  3.Denysiuk I., Jarczak D., Kucharska E. Jezyk ukrainski w cwiczeniach. Skrypt dla studentow polskojezycznych. – Szczecin, 1993.  4.Franko R.Ukrainian for speakers of English. Text. Introductory an Intermediate levels. – Calgary–Alberta.  5.Holyn’ska T. Mini-rozmowki ukrain’skie. – Warszawa, 1993.  6.Hryckowian J. Jak uczyc jezyka ukrainskego: Poradnik metodyczny do nauczania jezyka ukrainskijego w szkolach polskich. – Warszawa, 1968.  7.Huk I., Kawecka M. Вивчаємо українську мову: Podrecznik do nauki jezyka ukrainskiego. – Lublin, 1994.  8.Huk I., Szost L. Вивчаємо українську мову: Podrecznik do nauki jezyka ukrainskijego. – Warszawa, 1997.  9.Modern Ukrainian. By Assya Humesky. – Toronto, 1988.  10.Pugh S. M., Press J. Ukrainian: A comprehensive grammar. – London – New York, 1999.  11.Rudnickyj I. Lehrbuch der ukrainischen Sprache. – Wiesbaden, 1992.  12. Slavutych Y. Manual da lingua ucraniana. – Curitiba – Parana – Brasil, 1976.  13.Spiwak J. Podrecznik jezyka ukrainskiego: Самовчитель української мови для всіх. – Warszawa, 1996.  14.Swiecicki U. Rzecz o jezyku ukrainskim: gramatyka z przykladami. – Lwow, 1923.  15.Ukrainian (Teach yourself book). A complete course for begininers by Olena Bekh and James Dingly. – London, 1998. | Охарактеризувати лексику одного з підручників українськоїмови як іноземної (рівень навчання, основні тематичні групи, національно-маркована лексика) |  |
| 2018  2 год. | **Тема 4.** Словники: лінгвокраїнознавчі, ідеографічні, фразеологічні, тлумачні, картинні і їх роль у навчанні студентів-філологів. | лекція |  |  |  |
|  | **МОДУЛЬ ІІ.**  **Проблеми відбору і розширення лексичного матеріалу** |  |  |  |  |
| 2018  2 год. | **Тема 5.** Слово, стійке словосполучення, фраза-кліше як різні види лексичних одиниць. Активний, пасивний і потенційний словниковий запас та їх співвідношення залежно від етапу навчання. | лекція | .  Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах : підручник. – К.: ВЦ «Академія», 2010.- 328 с. |  |  |
| 2018  2 год. | **Тема 6.** Проблема дозування досліджуваного лексичного матеріалу. Поняття лексичного мінімуму. Критерії відбору лексичних мінімумів | лекція | Настольная книга предподавателя иностранного языка. – Минск, 2000. – 522 с. | Дослідити лексичний і граматичний мінімуми укр мови (Зайченко, Воробйова) |  |
| 2018  2 год. | **Тема 7.** Шляхи розширення активного словника студентів-іноземців. Способи закріплення нової лексики. Робота над лексикою, що входить до пасивного словникового запасу іноземців. Базовий і потенційний словник. | лекція | Українська мова як іноземна: проблеми методики викладання: Зб. Матеріалів міжнародної наукової конференції (Ялта, вересень 1993). – Львів, 1994. – 143 с. |  |  |
|  | **МОДУЛЬ ІІІПроблеми навчання лексики** |  |  |  |  |
| 2018  2 год. | **Тема 8.** Робота над новою лексикою.  Основні способи семантизації:  -наочність;  -синоніми;  -антоніми;  -переклад;  -контекст;  -тлумачення. | лекція | 1.Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : Підручник для студентів вищих закладів освіти / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2002.- 328 с.  2.Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах : підручник. – К.: ВЦ «Академія», 2010.- 328 с. | Обрати для аналізу 1 тематичну групу. Представити різні способи семантизації лексем |  |
| 2018  2 год. | **Тема 9.** Лексичні труднощі у навчанні української мови як іноземної. | лекція | Збірник «Теорія і практика навчання української мови як іноземної. Львів, ЛНУ ім І.Франка. Вип 1-12. 2006-2018 |  |  |
| 2018  2 год. | **Тема 10.** Специфіка роботи над безеквівалентною, фоновою і конотативною лексикою.  Роль перекладу. Врахування стильової характеристики слова та його національно-культурної забарвленості. Важливість лінгвістичного і лінгвокультурологічного коментування лексичної одиниці в умовах контексту. | лекція | 1.Волошина А. В. Безеквівалентна і фонова лексика у східнослов’янських мовах: Автореф. дис. … канд філол. наук. – К., 2001.  2.Голубовська І. О. Душа і серце в національно-мовних картинах світу // Мовознавство. – 2002. – № 4–5.  3.Дяченко Л. М. Функціонально-семантична характеристика безеквівалентної та фонової лексики сучасної української літературної мови: Автореф. дис. ... канд філол. наук. – К., 1997 |  |  |
| 2018  2 год. | **Тема 11.** Типи лексичних вправ. |  | Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : Підручник для студентів вищих закладів освіти / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2002.- 328 с. | Укласти систему вправ, аргументуючи вибір етапом навчання, програмою та навчальною метою |  |
| 2018  2 год. | **Тема 12.** Тестування в навчанні мови як іноземної. Тестування лексики. | лекція | 1.Розробка стандартизованого оцінювання. Розділ 3. Американські Ради з міжнародної освіти. К., 2006 2. Створюємо якісний тест. І. Булах, М. Мруга. Майстер-клас. К. 2006 3. Практичний посібник для розробників тестових завдань (USAID). К. 2014 4.Короткий тестологічний словник. Грамота. К. 2008 | Укласти систему тестових завдань для контролю рівня сформованості лексичної компетенції студента-іноземця |  |
| 2018  2 год. | **Тема 13.** Зв'язок навчання лексики з навчанням фонетики, граматики, стилістики і формуванням соціокультурної компетенції учнів. | лекція | Seretny Anna. Kompetencja leksykalna uczących się języka polskiego jako obcego w świetle badań ilościowych. – Krakow, 2011 – 343 s. |  |  |
| 2018  2 год. | **Тема 14.** Навчання лексики як бази для формування навичок і вмінь рецептивної та продуктивної мовленнєвої діяльності студентів-іноземців. | лекція | Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : Підручник для студентів вищих закладів освіти / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2002.- 328 с. |  |  |
| 2018  2 год. | **Тема 15.** Роль і місце аудіовізуальних та технічних засобів у роботі над лексикою. | лекція | Настольная книга предподавателя иностранного языка. – Минск, 2000. – 522 с. |  |  |